

Section Chaussy
Club Alpin Suisse CAS
 Club Alpino Svizzero
 Schweizer Alpen-Club
 Club Alpin Svizzer



Echo de Chaussy

N° 3 - Juillet 2012



*La belle équipe qui a fait le Bishorn à skis
 pose devant la cabane Tracuit!*

Les sponsors d'importance du renouveau de la cabane Tracuit



Commune
de Leysin



Commune
d'Aigle



savioz fabrizzi architectes
www.sa-ar.ch



Avec le soutien de la



PASSE MONTAGNE



Lausanne Monthey Genève

Trekking

Matériel outdoor

ArcTeryx
Patagonia
Eider
Mammut
Millet
Wildroses
Haglöfs
The North Face
Peak Performance
Smartwool
Icebreaker
Scarpa
Lasportiva
Lowa
Han Wag
Meindel
Raichle
Garmont
Dynafit
Trezeta
Five Ten
Black Diamond
Petzl
Metolius
Simond
Camp
Beal
Movement
K2
Rossignol
Dynastar
Titi Caca
Trab
Etc.

Montagne

Escalade

Cascade de glace

Mixte

**Expédition
Voyage**

Freeride

Télemark

Skis de randonnée

Ultra light

Bureau de guides

WWW.PASSEMONTAGNE.CH

Av. de France 34 1004 Lausanne 021 625 25 55 - Rue du Crochetan 2 1870 Monthey 024 471 11 14
32, bd Carl-Vogt 1205 Genève 022 321 00 48



Site internet: www.cas-chaussy.ch - www.tracuit.ch

Président: Raymond Tanniger, La Marionnaz 5, 1054 Morrens
Tél. 021 731 4188 - Fax 021 731 4170 - presidence@cas-chaussy.ch

Secrétariat, Héléne Tanniger: secretariat@cas-chaussy.ch

Membres, mutations, changement d'adresse, Raymond Tanniger: membres@cas-chaussy.ch

Responsable des courses, Francine Bohren: responsablecourses@cas-chaussy.ch

Responsable des cabanes, Robert Herren: responsablecabanes@cas-chaussy.ch

Responsable OJ et AJ: wittverbellon@bluewin.ch

Finances, Hester Turton: finances@cas-chaussy.ch

Station de secours, Coraly Pernet: bestiole85@bluewin.ch

Pour la souscription des parts sociales: Banque Raiffeisen des Alpes Vaudoises
motif: Parts sociales RCT : iban CH41 8040 0000 0004 7702 4

Assemblée trimestrielle aux Diablerets

**Vendredi 17 août 2012, à 18h.45
à l'Hôtel des Sources**

ORDRE DU JOUR

1. Bienvenue et procès-verbal de l'assemblée trimestrielle du 11 mai 2012 aux Mosses.
2. Communications du comité et affaires courantes.
3. Mutations des membres.
4. Courses faites, à venir et course-assemblée du 4 novembre 2012 à Pont-de-Nant.
5. Nouvelles de nos cabanes.
6. Divers et propositions individuelles.

“**Tournée**” payée par la section et possibilité de disposer d'un billet d'entrée au FIFAD à tarif préférentiel.





Nous vous attendons à Zinal,
dans le Val d'Anniviers, pour vous faire découvrir
les charmes d'une ancienne station de haute
montagne qui accueille, depuis plus de 150 ans,
des voyageurs venant de multiples horizons

Chambres avec balcons exposées côté
montagne et rivière

Sauna, fitness et jacuzzi sont gratuitement à
votre disposition

NEW: 2 chambres avec accès pour
fauteuil roulant (salle de bain aménagée)

Frédérique et Rémy Bonnard

CH - 3961 Zinal

Tél. 027 475 44 04 - Fax 027 475 44 14

E-mail: info@europezinal.ch

Website: www.europezinal.ch



ECOMODUL

**ENTREPRISE
DE CONSTRUCTION MODULAIRE BOIS**

*construire autrement,
gain de temps et d'argent*

1864 VERS-L'ÉGLISE 024 492 21 14



*Charpente
Menuiserie
Scierie
Rénovation*

Rénover pour économiser de l'énergie!

Les Chenevières 7 - 1863 LE SÉPEY

Tél. +41 24 491 17 70 • Fax +41 24 491 19 40

e-mail: info@freddyoguey.ch

Visitez notre site: www.freddyoguey.ch

STEPHANE PIGUET
Leysin • Tél. 024.494.35.55 • Fax 024.494.35.65
Les Diablerets • Tél. 024.492.16.12 • Fax 024.492.16.15
Les Mosses • Le Sépey • La Forclaz • Corbeyrier
Chauffage • Sanitaire • Solaire • Service de dépannage
Réseau d'eau • Energies renouvelables
www.stephane-piguet.ch • info@stephane-piguet.ch

1001 fleurs

boutique de sirop - fait maison - *Certifiés BIO*

Marlène Stalder

Oberer Quai 46 - CH - 2503 Bienne

Tél. + Fax 032 341 32 01

Mobile 078 767 82 02

www.bio-sirup.ch

Dépôt-vente à votre disposition chez: → → → →

CRÊPES !!!

A votre disposition pour chaque occasion
(anniversaire, fête de quartier, fête de famille, etc.)

Grand choix de crêpes sucrées et salées

Dubois-Geiser Daniel & Irma

Route de Pierre-Ozaire 16 - 1073 Savigny

Tél. 021 784 11 64

dub47@bluewin.ch

LE BILLET DU PRÉSIDENT

Au début de cet été humide ou neigeux à Tracuit, le chantier de notre nouvelle cabane a débuté. Tout mon temps est dévoré par le suivi technique et la continuation de la recherche de financement. Je laisse à Robert le soin d'expliquer l'évolution et à moi de ne pas oublier la vie de la section en pensant déjà à la prochaine assemblée générale du **9 février 2013 – notez et réservez la nouvelle date**. En effet la législature arrive à son terme avec cette fois-ci un certain nombre de postes à repourvoir. L'enjeu est important et, afin d'y voir plus clair, voici, ci-dessous, une liste explicative. Cette énumération a pour objectif de vous motiver pour jouer un rôle dans le cadre du comité, au sein d'une équipe sympa et responsable.

FINANCES: Poste important, intéressant, qui gère l'ensemble de la gestion pécuniaire de la section, avec une vue proche sur la comptabilité de la nouvelle cabane, tout en sachant que le règlement des factures du chantier est effectuée par la banque du crédit de construction. Ce ou cette membre au comité dispose d'un logiciel de comptabilité.

SECRÉTAIRE des PV: Marc Vurlod occupe ce poste depuis 30 ans et souhaite laisser sa place. Il consiste à prendre les PV des assemblées trimestrielles et générales. Il pourrait aussi prendre ceux du comité, s'occuper de la gestion des membres et gérer le textuel de l'Echo de Chaussy et le site internet.

VICE-PRÉSIDENT(TE): Comme déjà exprimé lors de la dernière assemblée générale, j'ai évoqué le souhait de faire une dixième année de présidence (en demandant à l'AG en exception statutaire). Cette année me permettrait de finaliser mon mandat moral que j'ai envers la construction de Tracuit. Il convient donc de nommer un vice-président en mesure de prendre la présidence dès 2014.

SECRÉTAIRE: Hélène est démissionnaire après 9 ans d'activité. Ce poste serait combinable avec celui de secrétaire des PV. Jusqu'à ce jour la secrétaire s'occupe du courrier et de la rédaction des PV du comité.

Responsable de l'environnement – gestion des membres - gestion du site internet: Jusqu'à ce jour, ces tâches me sont dévolues. Mais il faut se rendre à l'évidence, elles devraient être réparties sur d'autres têtes ou au sein du reste du comité.

Je suis conscient que le bénévolat demande un investissement non négligeable, mais bien géré, il permet de donner ses compétences à la section et de recevoir en retour une foule de choses intéressantes de la vie associative.

Je suis certain du potentiel réel parmi les membres de la section et j'attends votre appel pour une discussion, une proposition ou une décision!

Tu as certainement remarqué que le site internet www.cas-chaussy.ch, bien que lisible, n'a pas évolué ces derniers mois. Et pour cause... il est dans le coma. Le comité a dû se rendre à l'évidence, soit d'en refaire un sur de nouvelles bases. Ce mandat a été confié à Arnaud Derib, membre de la section et dont un de ses métiers est celui de créateur de sites internet. Dès la fin de l'été, nous pourrons à nouveau consulter images et textes des activités de la section. Dans l'attente, il est tout de même possible de suivre l'évolution du chantier de Tracuit sur www.tracuit.ch ou sur ma page facebook Raymond Tanniger.

Pour conclure ce billet, je souhaite que la section Chaussy continue son chemin et que la passion de la montagne qui nous anime tous puisse se perpétuer.

Au plaisir de vous retrouver bientôt devant l'écran blanc de la salle noire du Fifad aux Diablerets, je vous souhaite l'apogée d'un été parfait.

Raymond



Les Chalets des Mosses SA
Le Relais Alpin - Les Fontaines - La Sapinière

CH-1862 Les Mosses

Tel. +41 (0) 24 491 05 00 - Fax +41 (0) 24 491 05 01

relaisalpin@leschaletsdesmosses.ch

www.leschaletsdesmosses.ch

Votre
6^{ème}
sens !!!



ARTISANS VIGNERONS D'YVERNE

Tél. 024 466 23 44/84 · info@avy.ch · www.avy.ch



Entrepreneurs, commerçants, artisans...

Faites-vous connaître en insérant une annonce en couleur dans l'Echo de Chaussy

Votre publicité sera régulièrement lue par les membres et amis du Club alpin

Pour contact: Marc Vurlod, Leysin
tél. 024 494 12 36 - e-mail vurlod@bluewin.ch

Assemblée trimestrielle aux Mosses

Vendredi 11 mai 2012 - Il faut reconnaître que les 575 clubistes de la «Section Chaussy» ne se sont guère enthousiasmés pour cette rencontre trimestrielle qui s'est tenue dans les locaux de l'accueillant Hôtel «Le Relais Alpin», au Col des Mosses. Il est 20 h. 30 lorsque Raymond Tanniger ouvre les débats, saluant quelque 20 personnes (comité compris), excusant... également 20 membres qui ont eu l'élégance de le faire. C'est décourageant pour le comité et tous les dévoués de la section qui se donnent une peine infinie pour mener à bien les grandes réalisations en vue qui, il faut tout de même le rappeler une nouvelle fois, concernent surtout **les jeunes de «Chaussy»**, afin de leur laisser des cabanes, refuge et chalet au goût du jour et assurer un avenir florissant à notre cabane fétiche de Tracuit !!! C'est peut-être coutumier dans les sociétés actuelles, mais chacun devrait penser au futur de la section en s'intéressant un peu plus aux affaires administratives et d'intendance.

Médias - A l'occasion de la nouvelle construction de la cabane Tracuit, Benoît Aymon, réalisateur de la célèbre émission «Passe-moi les Jumelles», va suivre le chantier et l'avancée des travaux sur les hauts de Zinal, et faire également un reportage qui sera réalisé cet été à la cabane des Diablerets. Comme ces émissions sont très prisées par les téléspectateurs, cela va nous faire une excellente publicité pour nos deux cabanes qui en ont bien besoin et il s'agira d'être très vigilant avec le programme pour ne pas manquer ces deux émissions!

Mutations - Nous avons la satisfaction d'accueillir deux transferts de clubistes qui nous viennent des sociétés romandes : ce sont Monique Stadlmayer, domiciliée à Cergnat, transférée de Jaman et Gérard Pernet, domicilié à Crassier, transféré de La Dôle; nous souhaitons une cordiale bienvenue à ces deux amoureux de la montagne.

Courses - Francine Bohren est satisfaite du bon déroulement des courses d'hiver qui ont connu d'excellentes conditions, malgré quelques surprises pour certains chefs de courses qui ont dû faire face à certains imprévus!!! Elle encourage chacun à s'inscrire rapidement pour les prochaines courses et surtout les deux cours techniques organisés les 3 et 30 juin 2012. A fin mars, Robert Herren et quelques amis ont fait l'ascension du Bishorn à skis par d'excellentes conditions et une très belle journée ensoleillée.

Cabanes - Robert nous annonce la grande nouvelle du début des travaux de maçonnerie à Tracuit, le lundi 4 juin 2012; la charpente sera posée cet été et la cabane devrait être hors d'eau vers fin septembre, en espérant des bonnes conditions climatiques, afin de permettre ensuite la réalisation des travaux à l'intérieur. Si tout se passe bien, la nouvelle cabane Tracuit devrait être opérationnelle pour l'été 2013. Même si le budget est en partie assuré, il reste encore beaucoup d'efforts à faire pour parvenir aux quelque 5'050'000.-; le comité compte sur chaque membre pour ne pas relâcher les efforts de recherches de soutiens financiers et vous pouvez en lire les lignes consacrées à ce sujet par Robert dans cette édition.

Divers - Le nouveau site internet du CAS est désormais opérationnel et vous avez pu en lire les grandes lignes dans la dernière revue; désormais, vous pouvez consulter sur le site sac-cas.ch, réservé spécialement aux membres, toutes les revues «Les Alpes» dès le début.

Jean-Marc Péneveyre a été très bien accueilli par notre gardienne à la cabane des Diablerets; il déplore que la piste ne passe plus devant la cabane et ce serait bien de résoudre ce gros problème pour la prochaine saison de ski. Un grand merci à Jean-Marc, Gilbert Durussel et leurs aides pour le transport de bois offert au chalet de Roseyres.

Il est 21 h. 45 lorsque Raymond Tanniger lève la réunion et passe le témoin à Bernard Page qui nous fait vibrer avec ses photos et son reportage sur son voyage en Norvège, pays aux contrastes étonnants où l'on peut connaître le temps des 4 saisons la même journée. En bateau sur les fjords, ascensions de sommets à skis dans des conditions exécrables, etc. Merci à Bernard pour nous avoir permis de découvrir ces paysages de rêve!

Marc Vurlod



DOMAINE DU MONT D'OR

ÉLÉGANCE ET RAFFINEMENT



Domaine du Mont d'Or | Route de Savoie 64 | 1951 Sion | www.montdor.ch

Café - Restaurant

Le Chasseur

Famille Mora



1854 Leysin
Natel 079 217 05 29

Tél. 024 494 34 80
Fax 024 494 34 81

Tea-room - Croissanterie

La Farandole



Cybercafé@

Ouvert de 6h 30 à 18h 30



Evelyne & Philippe Tissot
Tél. 024 494 27 06 - CH-1854 Leysin

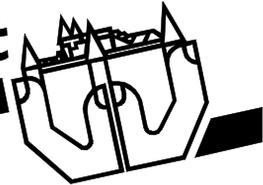
www.reichenbach-paradis-saveurs.ch



A Aigle

Une Boucherie Un Restaurant

Un Hôtel à Yvorne



Ursula et Jean-Pierre Reichenbach
Tél. 024 466 21 46 - 024 466 94 22

A vendre

bois de feu foyard sec

toutes dimensions

Livré à domicile ou pris sur place (Aigle)

Natel 079 214 0788 • Tél. + fax 024 492 3103
e-mail: garry.isoz@gmail.com



Dimanche 4 novembre 2012

**Course-assemblée
à l'Auberge de Pont-de-Nant**



PROGRAMME DE LA JOURNÉE

8h.00 ACTIVITÉS : randonnée, via ferrata
ou VTT

Rendez-vous pour les randonneurs
et « via-ferratistes » à Pont-de-Nant,
pour les vttistes aux Plans-sur-Bex

Inscription indispensable auprès de Francine 024 499 13 40,
pour toutes les activités

11h.00 ASSEMBLÉE à l'Auberge de Pont-de-Nant

1. Communications du comité et affaires courantes
2. Admissions, mutations
3. Bilan des courses 2012 et programme 2013
4. Divers et propositions individuelles

Apéritif offert par la section

MENU

*Rösti
Salade verte
Dessert*

Prix: Fr. 25.- (sans les boissons)

Merci de vous inscrire au repas au moyen du bulletin ci-après :



Coupon d'inscription à retourner jusqu'au 25 octobre à :

Francine Bohren, rue de l'Ancien Collège 30, 1867 St-Triphon, tél. 024 499 13 40,
j.bohren@netplus.ch

Nom et prénom _____

Nombre de personnes _____

Date _____ Signature _____

Génie civil • Bâtiment • Maçonnerie • Construction et rénovation de chalets
Pierre naturelle • Aménagements extérieurs • Terrassement • Maîtrise fédérale



BORGHI construction sa

La Moraine CP 128•1865 Les Diablerets • Tél: +41 (0)24 492 31 43 • Fax: +41 (0)24 492 37 02
info@borghiconstruction.ch • www.borghiconstruction.ch

Chalet Restaurant de Prafandaz

Au cœur de la nature



Spécialités
de fondues aux fromages
ouvert de 10:00-22:00
024 494 26 26
fermé le mardi

Ferblanterie - Couverture Etanchéité



Leysin • Les Ormonts

1854 Leysin
Bâtiment Le Mirabeau
Tél. 024 494 40 46
Fax 024 494 32 93
Mobile 079 447 32 85
patrick.oguey@bluewin.ch

Garage et Carrosserie

**Deladoey
Services**



Think. Feel. Drive.

SUBARU

1854 LEYSIN
Route du Suchet
Tél. 024 494 25 64
Natel 079 478 12 88
Fax 024 494 25 31
e-mail: deladoey.a@bluewin.ch

Assemblée générale ordinaire à Saint-Triphon

(Suite du N° 2 - 2012)

Rapport de Francine Bohren, responsable des courses - A mon tour de tirer un petit bilan des courses réalisées en 2011, pendant que défilent des photos d'une partie de ces aventures.

2011 nous a gratifié d'un hiver spécial: peu de neige en fin de saison, des conditions avalancheuses particulièrement critiques, mais une météo souvent ensoleillée qui nous a donc tout de même permis de réaliser de jolies courses. Au vu du manque de neige, les chefs de courses ont fréquemment modifié les buts de randonnées, ce qui faisait dire à certains: le programme 2012 est déjà fait, il suffit de reprendre le précédent.

A «Chaussy», le ski de rando est incontestablement l'activité qui attire le plus de participants. Souvent les effectifs ont été gonflés, lorsque c'était possible, et des listes d'attente se sont formées à plusieurs reprises.

Les 2 sorties cascade de glace ont permis aux moins frileux, d'ailleurs nombreux, de se familiariser avec cette magnifique technique.

En revanche, les soirées escalade, ainsi que les courses d'escalade pure ont été boudées en 2011.

L'alpinisme attire toujours de nombreux adeptes: nous étions par exemple 15 à participer à la semaine d'été dans les Grisons (où nous avons d'ailleurs beaucoup grimpé...). Il y a eu encore au programme: le Grand Cornier en traversée, les Aiguilles du Tour, un petit bout du Monte Leone.

Les cours techniques attirent beaucoup de membres démontrant ainsi que les chaussiens sont soucieux de leur sécurité et désireux de parfaire leurs connaissances des techniques alpines; le plaisir de la pratique de la montagne est certainement à ce prix.

La participation aux activités annexes que sont le vtt, la via ferrata et le ski de fond est plutôt faible. Mais je trouverai personnellement dommage de les supprimer entièrement. Qui sait, peut être en 2012, sauront-elles séduire davantage d'adeptes.

Nul doute que toutes ces courses font aussi vivre la section. Or, sans les chefs de courses, rien ne serait possible. Un immense merci à tous pour leur engagement et leur créativité... pour trouver des plans B! A noter encore qu'en 2011, Christian Ruffieux a réussi sa formation de chef de courses «hiver» et Jean-Michel Moreillon, celle de chef de courses «alpinisme». Nous pouvons aussi compter sur de nouveaux moniteurs Jeunesse et Sport: Grégoire Tanniger en escalade, Grégory Mischler en escalade.

Présentation des courses - Nous avons décidé de supprimer le dépliant qui vous était distribué dans l'Echo; il nous semblait qu'il faisait double emploi, puisqu'il y a toujours le tableau des courses et le programme sur le site internet.

Donc, puisque vous connaissez le programme 2012 par cœur, je ne vais pas spécialement m'étendre.

Il est copieux, avec au menu toutes sortes de belles choses, présageant de magnifiques aventures alpines et de franches rigolades.

Sinon, je vous conseille de vous inscrire suffisamment à l'avance et de limiter autant que possible les annulations de dernière minute, surtout lorsqu'il s'agit d'une course de plusieurs jours. En ce qui concerne les cotations, je vous encourage à en prendre connaissance, soit via les deux derniers Echos ou par le site du Club alpin central. Merci de porter une attention particulière au dénivelé indiqué, car je me permets de vous répéter qu'une course peut être cotée F ou PD, mais exiger une bonne condition physique. Renseignez-vous sur les courses qui vous intéressent (internet contient une quirielle d'infos et des photos qui permettent de se faire une idée), ouvrez les cartes et les guides contenant des itinéraires.

Rapport de Coraly Pernet, préposée aux secours en montagne - L'année 2011 est derrière nous ; voici l'heure du bilan pour nos deux colonnes de secours Leysin-Les Mosses et Les Diablerets. Cette année fut difficile pour les sauveteurs de la colonne de Leysin avec des accidents marquants comprenant des personnes de la région. Mais ils ont su effectuer leur tâche avec diligence et sécurité. Il y a eu 12 interventions et un total de 43 sauveteurs engagés. L'équipe actuelle est composée de 48 personnes. Bravo à Frank Grassi qui a réussi son cours final de conducteur de chien de surface et à Laure Champagnac pour son entrée au cours de conductrice de chien d'avalanche. A noter aussi que Joël Morerod a réussi sa formation de spécialiste sauvetage canyoning.

Les alarmes avec la Centrale Rega de Zurich fonctionnent de manière optimale, la coordination et la collaboration sont efficaces. Je me permets de vous rappeler que le Secours Alpin Suisse est une fondation autonome d'utilité publique, créée en 2005 par la Rega et le Club Alpin Suisse. Son financement est assuré par ces deux fondateurs, les cotisations des cantons, les recettes des interventions et les dons.

Pour conclure, je souhaite remercier les sauveteurs pour leurs compétences et leurs engagements, ainsi que les Municipalités pour leur soutien financier.

Rapport de Christian Wittwer, chef OJ et AJ - Comme chaque année, nous avons ouvert nos activités par un cours avalanches qui se passe au chalet de la Source à Gryon. JS nous met à disposition les DVA pulse de chez Mammüt ; nous pouvons alors travailler sur ces appareils beaucoup plus adaptés que les anciens VS 2000. Nous avons donc effectué 4 courses à ski et 1 de cascade de glace. Pour citer les sorties : Valerette – Pic Chaussy – Sommet des Diablerets – 1 me souvient plus – cascade du Mont Corbaz. La sortie Pic Chaussy a été réalisée par une température pas loin de celle qu'on a ces jours, soit polaire. Au printemps, nous avons fait 2 journées d'escalade dans la région de St-Triphon. Pour la Pentecôte, nous sommes partis pour le Val d'Aoste, à Settimo Vittone tout près d'Ivrea, où nous avons trouvé un superbe terrain de jeux pour l'escalade, un petit camping très très sympa, et une météo très favorable. Mi-juin, nous sommes allés à la Grande Dent de Morcles. Départ de Sciboz, l'Erier, balcon de Fully, Sorniot, Lac de Fully pour les plus jeunes et Grand-Chavalard pour les plus grands ; ensuite nuit à la cabane Fenestral. Et le lendemain, sommet de la Grande Dent et redescente jusqu'à Sciboz pour les uns et descente sur les Plans-sur-Bex pour les autres. La plus jeune avait 8 ans. Au mois d'août, nous avons fait la traversée du Weissmies et la via-ferrata du Jaegihorn. Magnifique vide.

Un camp d'été à Orny avec escalade de tous les sommets derrière la cabane Aiguille, ainsi que le Portalet. Le dernier jour, nous sommes allés aux cristaux. Début septembre, par une météo très mitigée, nous avons fait la via-ferrata de la Videmanette avec une soirée un peu agitée à la cabane (Rega qui nous a réveillé en pleine nuit pour un sauvetage). Et pour finir l'été, une magnifique balade au sommet du Muveran, avec nuit à la cabane Rambert qui était fermée et où les jeunes ont appris à se débrouiller sans eau. La descente s'est faite par la Frête de Saille. Pour la 2^{ème} fois, nos camps d'automne se sont déroulés au Nord de l'Italie, à Finale Ligure, où nous avons trouvé de supers secteurs non patinés, mais par contre très abrasifs et souvent très déversants. Et là, les plus courageux on pu profiter de la mer. Francine et Martine ont organisé, dans le cadre du sport scolaire des écoles d'Ollon, des après-midi d'escalade afin d'essayer de motiver de nouveaux membres.

Concernant 2012, le programme ressemble sur le principe à celui de 2011. Nous retournerons en Italie pour de l'escalade, y compris pour les camps d'été ; nous nous rendrons également dans le Mont Rose pour l'ascension de plusieurs 4000 mètres, et effectuerons plusieurs via-ferrata.

Notre staff cuisine (Huguette, Bernard, Marguerite et Octave) est toujours au rendez-vous et nous les en remercions sincèrement. Je remercie également tous les moniteurs et les jeunes qui nous ont accompagnés durant cette année.



**Jean-Pierre
Fleurs**
Maîtrise Fédérale

www.jeanpierre fleurs.ch

Rue du Midi 6 1860 Aigle 024 466 23 77

Auberge de La Couronne

1853 Yverne

*Cette charmante auberge,
entièrement renouée début 2010,
vous propose*

*un restaurant
7 chambres
un bar à vin
des salles pour banquets*

*Tél. 024 466 94 22 - Fax 024 466 24 60
www.aubergedelacouronne.ch
contact@aubergedelacouronne.ch*

Silles
ACKERMANN
RISTORANTE

Place de la Gare 6
1860 AIGLE
Tél. 024 466 50 80

Louez un « train nostalgie » rien que pour vous !



**Voyagez dans le temps
à travers le Chablais**

Renseignements et réservation :
Transports Publics du Chablais SA
Tél. + 41 (0)24 466 03 30
info@tpc.ch - www.tpc.ch





Propositions pour le programme des courses 2013

à retourner jusqu'au 20 septembre 2012



à Francine Bohren
Rue de l'Ancien Collège 30 - 1867 St-Triphon
Tél. 024 499 13 40 ou 079 827 87 43
j.bohren@netplus.ch

Nom _____ Prénom _____ Téléphone _____

Rue _____ Localité _____ e-mail _____

Genre de course

SF Ski de fond
SR Ski de randonnée
RQ Raquette
CG Cascade de glace

E Escalade
VF Via ferrata
A Alpinisme
VT VTT
R Randonnée

LEYSIN EXCURSIONS

www.leysin-excursions.com

à votre service pour vos excursions
tout compris (voyages et hôtels)
en Suisse et en Europe

Natale Repici
Route du Suchet
1854 LEYSIN
+41 79 436 54 71 / +41 79 212 14 63



HEFTI Sports LEYSIN

HEFTI SPORTS Sàrl
Tél. +41 (0)24 494 17 44 - Fax +41 (0)24 494 57 44
e-mail: info@heftisports.ch - www.heftisports.ch


Hôtel Restaurant
Du Cerf ***



Grand Rue
Tél. +41 24 491 11 94 • Fax +41 24 491 10 31 • lecerf@bluewin.ch • www.lecerf.ch CH-1863 Le Sépey



Des vins qui font votre plaisir et notre fierté

Visitez nos caves et nos vignes

Association Viticole d'Ollon
Rue Demesse
1867 Ollon

Tél. 024/499.11.77
www.avollon.ch

Rapport de Hester Turton, trésorière - C'est avec beaucoup de professionnalisme qu'Hester nous commente, sur l'écran géant, les comptes parfaitement détaillés concernant les multiples postes de la section, que ce soit pour nos cabanes, refuge et chalet, les comptes bancaires ou postaux, la tva, les créances, les titres, les décomptes des gardiens, les innombrables transactions pour la nouvelle cabane Tracuit avec les crédits de construction, la valse des parts sociales, les dons, etc. C'est impressionnant de clarté et de transparence; son programme de travail et sa méthode moderne vont nous être d'un précieux secours pour la gestion de nos biens ces prochaines années.

Sans entrer dans les détails, car Robert nous a régulièrement informé sur la situation financière de nos propriétés lors des réunions trimestrielles et dans son rapport annuel, relevons une nouvelle fois que c'est grâce à notre cabane fétiche de Tracuit, gardiennée à la satisfaction générale par Jean-Luc Blanchard et son épouse, qui comptabilise 4'952 nuitées, nous laissant un bénéfice d'exploitation de Fr. 89'405.-, que nos comptes sont équilibrés; ce résultat est le bienvenu et, avec l'apport précieux des cotisations des membres, nous permet d'alimenter le fonds des cabanes destiné ces prochaines années au renouvellement de Tracuit. L'assemblée prend acte de la bonne santé des finances de la section et c'est par acclamations qu'Hester est remerciée pour toute la peine qu'elle se donne et le soin qu'elle apporte pour tenir au plus serré les cordons de notre bourse.

Rapport des vérificateurs des comptes - Par la voix de son rapporteur Jean-Michel Moreillon, la commission de vérification des comptes a effectué plusieurs pointages et contrôles selon les normes usuelles; elle apprécie la manière précise dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes dans leur ensemble. En conséquence, nos vérificateurs proposent à l'assemblée de les accepter tels que présentés et d'en donner décharge aux intéressés; ce qui fut fait et c'est à la quasi unanimité des clubistes qu'Hester, les vérificateurs et le comité se voient déchargés de leurs mandats.

Fixation de la cotisation - La part versée à Berne ayant déjà été augmentée de Fr. 5.- en 2012, le comité propose le statu quo pour 2013; c'est donc à la satisfaction générale que la cotisation de Fr. 125.- est maintenue.

Budget - Hester Turton nous a préparé un budget empreint d'austérité, sans grandes dépenses, à part l'entretien usuel de nos propriétés, puisque des projets d'envergure sont à l'ordre du jour à Tracuit. C'est sans problèmes que l'assemblée accepte tous ces rapports.

Nomination de la commission de vérification des comptes - Jean-Michel Moreillon ayant terminé son mandat, les vérificateurs pour l'exercice 2012 sont: Nicolet de Zwart, Mick Legler et Martine Wittwer.

Communications du comité et divers - En 2013, de nombreuses activités marqueront le 150^e anniversaire du Club Alpin Suisse; ce serait la bonne occasion pour organiser un événement de grandeur nationale à Tracuit et inaugurer en beauté la nouvelle cabane! A ce sujet, Bernard Gössi souhaiterait que l'on associe plus la population du Val d'Anniviers à la réalisation de cette importante construction, par des actions ponctuelles et des contacts plus étroits, car il sent certaines réticences avec les anniviards; pour concrétiser sa requête, une réunion d'information, avec apéritif, a été organisée le 15 mars 2012 à Zinal; hélas, la population anniviarde n'a pas répondu à notre invitation, mais cela ne veut pas dire que nous n'allons pas récidiver avec d'autres nouveaux et bons contacts.

Il est 20 h.30 lorsque Raymond met un terme à cette AG, invitant chacun à admirer et peut-être acquérir l'une des dix aquarelles offertes par notre membre soixantenaire Marcel Burnier pour le fonds de la cabane Tracuit. Puis c'est le moment très apprécié de savourer le super buffet que nous a concocté Francine, notre fée des courses, et ses acolytes, permettant ainsi, autour d'un bon verre, d'échanger des projets de courses et de terminer en toute convivialité cette soirée dans la sympathique salle du Collège de Saint-Triphon.

Marc Vurlod

RESTAURANT - PIZZERIA SAN REMO

vous propose:

Spécialités italiennes – Menu du jour – Pâtes fraîches faites maison et Pizza fraîche à l'emporter.

Crustacés, poissons, cuisses de grenouilles, viandes rouges et blanches.

Fondues à volonté, sauces maison.

Tartares de bœuf ou cheval préparés devant vous et bien d'autres spécialités.

Menus pour vos banquets.

Le patron aux fourneaux - La patronne au service

Fermé le dimanche

Famille Dominguez

Ch. du Châtelard 23 – 1860 AIGLE

Tél. 024 466 34 68



Auberge de la Poste

Raymonde et Robert

1862 La Comballaz

024 491 11 64

N'oubliez pas votre petit carnet vert... pour la nouvelle cabane de Tracuit!

Si chaque membre remplit son carnet avec 10 x 50.- donc Fr. 500.-
pour 500 membres cela fait Fr. 250'000.-

Vous voyez ce que cela représente comme coup de pouce
pour la réalisation de ce beau projet!

On compte sur vous... car chaque franc compte!

CAS SECTION CHAUSSY

Don de soutien pour
le renouveau de la Cabane Tracuit

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

Montant :

Fr. _____

CAS SECTION CHAUSSY

Don de soutien pour
le renouveau
de la Cabane Tracuit



Nom / Prénom _____

Adresse _____

Montant : Pour la Section Chaussy :

Fr. _____ Signature _____

Prochaines courses

- 28.07 Pierre Avoi / E / 5b - 6ab / A. Sporkert, 079/755 72 14
 - 29.07 Lac Blanc / R / A. Merinat, 027/746 39 42
 - 1.08 Feu au Pic Chaussy / R / 700 m. / A. Pellaud, 079/211 20 42
 - 6-10.08 Semaine alpine / A / AD / J.-M. Moreillon, 079/502 11 89 (p.l)
 - 12.08 Sierra-Zinal (travail pour le RCT) / R / R. Herren, 024/466 25 65
 - 18.08 Les Perrons de Vallorcine / A / AD-4a / J.-M. Moreillon, 079/502 11 89
 - 25-28.08 Autour de Grindelwald / R / T2-T3 / L. Amiguet, 024/499 15 26
 - 1.09 Les Boutzes du Pleureur / E / 5-6a / A. Sporkert, 079/755 72 14
 - 8.09 Daubenhorn / VF / D / F. Bohren, 024/499 13 40
 - 9.09 Creux de Croue / R / T2-7h.00 / R. Tanniger, 021/731 41 96
 - 16-18.09 Autour de Simplon-Village / R / T3 / L. Amiguet, 024/499 15 26 (8 pers.)
 - 15.09 Couronnes de Breona / A / AD-4b / F. Bohren, 024/499 13 40 (6 pers.)
 - 22.09 Escalade région Fribourg / E / 5-6c / G. Tanniger, 078/684 53 02
 - 29.09 Brâme du cerf à Chalin / R / T3/6h.00 / R. Herren, 024/466 25 65
 - 13-14.10 Randos Mélèzes, Tourtemagne / R / T2-T3 / L. Amiguet, 024/499 15 26
 - 28.10 Course-assemblée à Pont-de-Nant
-

Vie et soutien à nos cabanes et au renouveau de la cabane de Tracuit

Voici quelques informations sur la vie actuelle de nos cabanes et sur la réalisation de la nouvelle cabane de Tracuit. C'est aussi un rappel pour ne pas les oublier ; mieux, de les favoriser dans vos courses, vos sorties, vos soutiens !

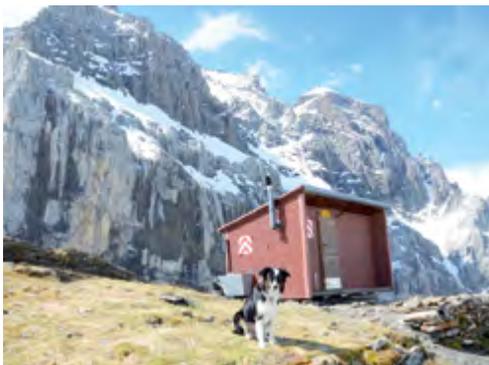
Le refuge de Chalin

Le refuge a bien passé le long et rude hiver 2011–2012. Un visiteur, qui s'était renseigné chez moi, monté dans les premiers le 26 mai, l'a trouvé... «MERVEILLEUX». Je cite ci-après son texte enthousiaste :

«Cet endroit est magique!!! Le refuge était en parfait état, propre, bien rangé. J'ai passé une nuit seul, entouré du bruit du vent assez fort, sensations magiques... Complètement entouré de nuages au petit matin, ils se sont déchirés au fil de la matinée, génial, une impression d'être au bout du monde... J'espère avoir laissé les lieux dans le même état que je les ai trouvés, difficile de faire mieux, c'était parfait.»...

Ce visiteur m'a joint quelques photos, en voici une :

l'intendant Jacques Amiguet signale que l'armée y hélicoptera prochainement du bois, que sinon tout va bien à Chalin. Qui d'entre vous n'y a jamais vécu un moment magique ?



La cabane des Diablerets

Elle attend votre visite. Sandrine, la gardienne, sera heureuse de vous voir, appelez-la!

Rappelez-vous qu'on peut (presque) tout faire à - ou depuis - la cabane des Diablerets :

- randonnée, escalade, via ferrata, alpinisme, ski, ski de randonnée, ski de fond, etc. ;
- anniversaire, fête, symposium, sortie entre amis, etc. ; repas de midi ou du soir, typique ou de fête, où la gardienne fait tout elle-même, de la soupe au dessert ;
- accès multiples, on y arrive de tous les côtés ; accès à portée de tous, à pied, à ski, en téléphérique ; accès pour toutes les formes, pour tous les âges ;
- il y a un forfait comprenant l'aller et retour au Glacier depuis le Col du Pillon + la nuit avec demi-pension à la cabane, prix selon âges et catégories, réservation indispensable auprès de Sandrine.
- En septembre « Passe-moi les Jumelles » tournera un sujet sur notre jeune gardienne. Des figurants sont bienvenus, les nuitées leur seront offertes.

Comme exemple de ce qu'on peut faire, j'ai organisé récemment à la « cadia » une course « alpinisme et via ferrata », avec un programme propice aux alpinistes débutants :

- le 1^{er} jour, montée à la cabane par « la vire aux dames », puis la via ferrata de la Tête aux Chamois. Soit de quoi se mettre bien en jambes avant d'aller tester son aptitude à la concentration, à la gestion des efforts et « au gaz » sur la vf ;
- le 2^{ème} jour, ascension du sommet des Diablerets, le plus haut sommet du canton de Vaud ; qui ne l'a pas fait une fois au moins ? L'occasion de dérouiller les crampons, de faire « du glacier ». Et puis, quelle vue panoramique exceptionnelle !
- Au bilan aussi, l'excellent accueil de Sandrine, un vrai cordon bleu qui a servi de très bons et copieux repas, c'était TOP !

Le groupe des OJ/AJ conduit par les guides Christian et Willy, avec leurs épouses, était aussi présent à la cabane. J'ai admiré l'engagement attentif et sans faille 24h/24 des 4 responsables avec 22 jeunes. Bravo et merci à eux !

Avec plus de 100 nuitées en juin, Sandrine a battu le record de la cabane de ce mois-là. Contribuez à maintenir ce cap !

Les coordonnées de la cabane: 024 492 21 02, 078 666 62 41, www.cabane-dialberets.ch, cabane-dialberets@hotmail.ch



Le Chalet de Roseyres

Donald Frutig indique que Gibus Durussel, Yvan Hayoz et Jean-Marc Péneveyre ont donné le bois mis en réserve au chalet par une équipe de bénévoles ; un grand MERCI à eux tous !

De nouvelles capes de cheminée seront prochainement posées par Donald et ses aides.

Les réservations du chalet sont (trop) peu nombreuses. Le franc suisse lourd joue un rôle pour les locations par des touristes étrangers. Je rappelle que les membres du CAS Chaussy bénéficient



de conditions de location à Roseyres plus avantageuses, profitez-en donc pour vos fêtes de famille, anniversaires, sorties d'entreprises, etc. !

Donald à Roseyres et Sandrine à la cabane des Diablerets vont se concerter pour améliorer les fréquentations respectives du chalet et de la cabane ; ils peuvent être complémentaires !

Les coordonnées de Donald pour louer Roseyres :

024 492 36 07 et 079 358 40 38, il attend votre appel !

Tracuit, la saison, la construction de la nouvelle cabane, le financement de la réalisation

La saison d'été a débuté plus tôt que d'habitude, avec l'ouverture du chantier le mardi 5 juin. Nous sommes montés en hélicoptère à 11 personnes, soit Jean-Luc Blanchard le gardien et une aide, 1 machiniste et 3 maçons qui ont déblayé la neige du périmètre et installé le chantier, et 5 bénévoles, dont 2 amis qui ne sont pas membres de la section.

Nous avons, en particulier, démonté l'annexe ouest en bois qui entraînait en conflit avec la nouvelle cabane et installé la prise d'eau sur le glacier. Nous sommes redescendus à pied (on aurait presque pu... skier jusqu'au Roc à la Vache !) le lendemain, avec les 4 ouvriers portugais qui ne voulaient pas rester bloqués à Tracuit pendant le long week-end de la Fête-Dieu, le ciel s'étant bouché et la fraîche se pointant... MERCI à Dédé, Fritz, Kurt et Raymond !

Depuis lors, la fréquentation de la cabane et les travaux sont régulièrement influencés par une météo capricieuse. Au 8 juillet, on approche les 500 nuitées depuis l'ouverture. Jean-Luc serait très heureux de vous y accueillir... cet été ? Vous réservez ?

Rien n'est facile à l'altitude de Tracuit, il faut en particulier que le temps soit beau et sans trop de vent pour les transports hélicoptérés. Les travaux de fondation et de maçonnerie avancent bien toutefois, comme en témoignent les 2 photos ci-après.



Actuellement le planning des travaux est respecté, la mise hors d'eau étant prévue vers mi-septembre.

Le financement du coût prévu de la nouvelle cabane est quasi acquis, mais avec le prêt NPR sans intérêt du canton où CHF 250'000 font encore problème et un important emprunt bancaire favorable auprès de la BCVs. De plus, un tel chantier peut sans doute réserver des surprises... onéreuses. C'est dire que nous avons encore un travail considérable pour améliorer la situation financière de cette belle et indispensable réalisation. Nous devons donc poursuivre nos recherches de soutiens dans toutes les directions. Bien sûr, chacun de vos soutiens sous forme d'aide à ces recherches, de contact utile à cette cause, d'idée novatrice pour ce financement, etc., est fort bienvenue et je suis à votre écoute !

Les entreprises adjudicataires jouant le jeu en souscrivant des parts sociales de la nouvelle cabane à très belle hauteur, nous en avons émis de nouvelles, à CHF 100 et à CHF 1'000 ; qu'on se le dise !

Beaucoup des membres du CAS Chaussy ont magnifiquement participé au financement actuel, par leurs dons, leurs souscriptions, leur travail, MERCI à eux ! Je pense néanmoins que nous avons encore, tous, un rôle éminent à jouer pour contribuer à une complète réussite du renouveau de la cabane de Tracuit. D'avance je vous remercie de votre engagement !

Les coordonnées de la cabane : 027 475 15 00, 079 201 69 09, cabane@tracuit.ch, www.tracuit.ch

*Robert Herren,
024 466 25 65, 079 785 79 32, herren57@bluewin.ch*



Dépannages 24h/24h
Pannes et accidents

Roger DURGNAT

Tél. 024 491 10 30 – 079 353 81 30
1862 LES MOSSÉS

*Domaine
Dillet*
YVORNE



ERIC MINOD
PROPRIÉTAIRE-VIGNERON • YVORNE

Découvrez les vins du Domaine
Cave ouverte: lundi à vendredi de 16 à 19 heures
samedi matin de 9 à 13 heures ou sur rendez-vous

Tél. 024 466 53 89 • Portable 079 329 65 78
Fax 024 466 53 91
info@yvornedillet.ch • www.yvornedillet.ch



**GEORGES
RUCHET**
AIGLE LES
DIABLERETS

Votre marchand régional

Stéphane SAUTHIER, successeur

COMBUSTIBLES
Tél. 024 466 25 66
Fax 024 466 61 64



Electricité • Téléphone
A. Durnat

Tél. 024 491 31 21
Fax 024 491 31 24
La Combaz - 1863 LE SÉPEY



Bishorn

31 mars – 1^{er} avril 2012 - A 8h45, comme annoncé, nous quittons le parking pour suivre la Navisence jusqu'au pied du Besso. Robert a prévu une montée tranquille à la cabane et Rita, Jocelyne, Laila, Anne Sylvie, Eric, Yves, Francis et Jean-Louis profitent de cette mise en jambe pour discuter et faire connaissance. Arrivés au fond de la vallée, nous cherchons notre chemin qui nous permettra de slalomer entre les mélèzes et les taches de rhododendron en gardant les skis aux pieds. Nous suivons Robert qui monte à un rythme de sénateur (serait-ce le fameux pas



du guide ?) en direction du Roc de la Vache. La pente forçissant et le soleil se faisant de plus en plus violent, le groupe se hiérarchise, avec Robert qui mène tranquillement le peloton de tête constitué des 4 dames, suivi de manière moins ordonnée des 4 hommes. La pose pique-nique au Roc de la Vache est la bienvenue et le paysage est magnifique.

La chaleur se fait de plus en plus pesante pendant la deuxième partie de la montée. Arrivés juste en dessous du col de Tracuit avec une forte envie d'enlever la dernière couche d'habits, l'observation de la crête nous incite à mettre préventivement nos vestes. Geste salvateur, car dès la fin de la montée, nous nous trouvons pris dans un vent tempétueux et nous nous précipitons dans la cabane.

L'accueil du gardien est chaleureux et nous nous installons dans le dortoir des Diablons. Nous passons une agréable soirée avec visite des toilettes pour nous faire envie de revenir quand la nouvelle cabane sera construite. Grande question de la soirée, comment s'organiser pour passer une bonne nuit ? Avec un somnifère, avec un Génépi ? Nous ne connaissons pas la solution, car tout le monde s'est réveillé plein d'enthousiasme, sauf Francis qui n'avait pas la grande forme la veille et qui préfère renoncer à l'étape finale.

C'est donc deux cordées de 4 qui partent à l'assaut du Bishorn. Comme nous avons pris tranquillement notre petit déjeuner, nous sommes les derniers à quitter la cabane. Robert nous mène vers le sommet avec son rythme régulier qui nous permet de rattraper les cordées nous précédant et de découvrir les joies des conversions et des dépassements en étant encordés. Le glacier dans sa partie supérieure n'est pas très enneigé et plusieurs crevasses sont visibles. Nous atteignons le sommet tous ensemble et profitons de la vue sur les Alpes. La descente est prudente jusqu'à la cabane, pour éviter les crevasses aperçues à la montée, et c'est avec un Francis plein d'énergie que nous entamons la descente sur Zinal, en profitant d'une neige de printemps à point. Comme toutes bonnes courses, nous finissons cet excellent week-end sur une terrasse ensoleillée au village où nous célébrons le premier 4'000 de Jocelyne ! Vu la réussite de cette course, ce ne sera vraisemblablement pas la dernière : merci beaucoup Robert pour l'organisation de cette sortie et la bonne ambiance.



Jean-Louis Gay

Boutique - Confection
Hommes - Dames



Tél. 024 492 37 17 • 1865 LES DIABLERETS



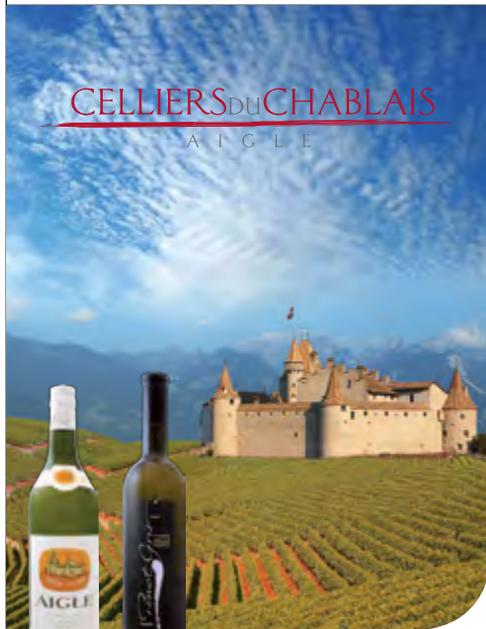
Horlogerie-
Bijouterie
Pierre-Alain
Christen

Bijoutier-Joacillier

Atelier de création

1860 Aigle • Rue du Bourg 6
Tél.+fax 024 466 22 94
bijouterie.christen@bluewin.ch

CELLIERS DU CHABLAIS
AIGLE



WWW.CELLIERSDUCHABLAIS.CH

Boulangerie du Village

Votre artisan boulanger

Ouvert 7/7
de 6h.30 à 18h.30



L. + M. Dubois
Tél. 024 494 27 75
Fax 024 494 27 90
1854 Leysin

LIETTA S.A.

LEYSIN – AIGLE

TRAVAUX PUBLICS ET BÂTIMENTS

Tél. 024 494 12 27 • Natel 079 417 59 86
Fax 024 494 29 25

E-mail: liettasa@bluewin.ch

RESTAURANT TOURNANT PANORAMIQUE

Tél. 024 494 31 41

www.teleleysin.ch

Télé-Leysin
tél. 024 494 16 35



Les « grimpettes » à Arnad

Voici les aventures non pas des « Six compagnons », mais des six grimpeuses... aaah... on pense que bien des mâles du Club regrettent de ne pas s'être inscrits à la sortie de l'Ascension !

Après le traditionnel cappuccino du Val d'Aoste, direction les « Pontey », mais voilà que les mémoires flanchent : « C'est où les « Pontey », rive droite ou rive gauche ? Ah... ces topos, ils sont mal fichus ! » Après quelques allers-retours, nous avons déniché un joli site ombragé, un petit coin de paradis : nous sommes seules et le rocher est un vrai Gruyère fournissant d'excellentes prises. Mais voilà ! Un tel endroit attire : le CAS de Gruyère évidemment débarque en force (une trentaine d'individus). Claudine a bien essayé de les convaincre que Traversella (leur destination finale) était encore loin et qu'il ne fallait pas traîner, ils se sont accrochés (au propre et au figuré !) et ont même monopolisé un petit 6A+ qui titillait Francine.

Notre petite équipe féminine a été rejointe par le plus jeune clubiste, Noah, 9 mois, ses parents Anna et Frank, et ses grands-parents. Ils ont rapidement et efficacement établi un camp de base pour bébé. En fin d'après-midi, les plus courageux ont tenté quelques longueurs sous-côtées du côté du fort.

Ensuite, nous avons rejoint notre « couvent ». Marjolaine, Cindy, Claudine et Francine ont dû faire du 4C pour atteindre leur lit tellement c'était « cougné ». Attention, il faut suivre à la lettre le règlement schwitterdutch : ON NE PARTAGE PAS LES DOUCHES ! N'est-ce pas Francine ?

Cette magnifique journée s'est terminée par des panachées, des monacos (più di scioppo per favore) et d'énooooormes pizze !

Au lever, temps pluvieux, alors on a décidé d'aller à Ollomont pour grimper en salle. C'était un peu le parcours du combattant : donner plusieurs coups de fil, attendre 10 heures, aller à Fénis, chercher la clé, boire un cappuccino avec le chef des guides et finalement suivre les interminables lacets de la Valpelline. Mais ça valait la peine : la salle était neuve et rien que pour nous ! Plus tard, comme le temps s'arrangeait, on voulait faire quelques longueurs à l'extérieur, mais fallait-il encore trouver chaussons à nos pieds. Le premier site visité était équipé plus que so-so et le 2^{ème} est resté introuvable ! Claudine et Francine se sont dévouées pour rapporter la clé à notre cher chef des guides. Pour souper, après les pizze... la pasta ! Claudine a profité de perfectionner son italien avec le charmant serveur. Sacrée Claudine !

Le lendemain : grand beau, alors départ pour les grandes voies. Anna, suivie de ses deux flèches, s'est lancée dans la voie. Les autres ont opté pour celle d'à côté.

Malheureusement, le Sud n'est plus ce qu'il était ! La pluie nous a rincés dès la 2^{ème} longueur. C'est là qu'on se dit : « Qu'est-ce qu'on fait : on monte ou on descend ? ». On a attendu l'accalmie et on est reparties. Heureusement que ça sèche vite ! Mais 2 longueurs plus loin : rebelote, on est trempées et ça glisse. Et en plus ça se corse ! Impossible de passer le pas sans mettre le pied dans la sangle, mais quand on est la dernière, on fait comment puisqu'il faut récupérer la dite sangle, hein Laurence ? Heureusement, Nathalie a plus d'un tour dans son baudrier et sauve son amie... c'est beau l'amitié !

Par contre, le point positif est qu'on a eu une vue imprenable sur le Giro depuis là-haut ! Merci Anna de nous avoir ouvert la voie et merci Francine d'avoir lancé une corde dans le 5C glissant.

Croyant nous surprendre, Frank a déniché LE resto incontournable du Val d'Aoste, mais ceux qui sont déjà passés par là en gardent une trace (ou un pneu) indélébile ! Au menu :

1. Charcuteries diverses dont le lard blanc
2. Pommes de terre et saucisson bien gras agrémenté de pesto
3. Châtaignes caramélisées au miel (surtout ne pas oublier de rajouter un peu de beurre sur chaque châtaigne)
4. Soupe qui n'en a que le nom (pain mouillé + fromage)
5. Polenta avec ragoût ou poulet.

Dommage, on n'a pas vu de salade verte et heureusement que le Limoncello existe comme digestif !

Le lendemain, après bien des hésitations dues aux nuages, nous avons trouvé un site à Aoste qui, malgré un abord peu avenant, s'est avéré fort sympathique.

Merci à Cindy, Marjolaine, Anna, Frank, Claudine pour ces 4 jours de bonne humeur et un tout gros MERCI à Francine d'avoir assumé tous les tracas (dont bien des téléphones) de l'organisation.

P.S. : La « cool attitude » de Noah a fait l'unanimité ! Bienvenue au Club !

Laurence et Nathalie

Festival du Film des Diablerets du 11 au 18 août 2012



Le monde de l'exploit, de l'aventure, de la montagne et du Freeride seront à l'honneur lors de la 43^{ème} édition du Festival du Film des Diablerets, du samedi 11 au samedi 18 août 2012. De plus, le thème principal de cette édition sera «Les hommes au service de la montagne».

Des documentaires en concours, des invités exceptionnels, des conférences et des expositions seront proposés au public, sous la houlette de Jean-Philippe RAPP, notre directeur.

La librairie du Festival proposera, comme chaque année, des centaines d'ouvrages et de DVD en rapport avec l'invité d'honneur et les thèmes des films en compétition.

La tente extérieure, spécialement aménagée pour le Festival, sera le lieu idéal pour rencontrer les amateurs d'aventures, ou les professionnels de la montagne, autour de repas conviviaux et dans une chaude ambiance.

Différentes activités quotidiennes, organisées en collaboration avec Diablerets Tourisme et les partenaires locaux, inviteront les visiteurs, petits ou grands, à profiter pleinement de leur séjour dans la station.

Le Festival, c'est l'aventure humaine, l'émotion et le goût de la fête! Nous invitons donc chaleureusement les lecteurs de l'Echo de Chaussy à y participer et à rejoindre les festivaliers qui sont de plus en plus nombreux chaque année. Nous vous remercions de la confiance que vous nous accorderez en participant à cet événement important de l'été et nous réjouissons de vous y accueillir.

Toutes les informations sur www.fifad.ch ou www.diablerets.ch

*Pour le Comité d'organisation:
Lena Pichard, coordinatrice*

Pharmacie d'Ollon • 024 499 11 46 • Articles de droguerie

Droguerie d'Aigle • 024 466 19 38

Droguerie de Villars • 024 495 24 38

MONACHON Sàrl

*Santé, beauté, bien-être, mais aussi ménage,
produits piscines et techniques
Chez Monachon, il y a toujours une solution*



CRAUSAZ CONSTRUCTION SA

Rue de la Fontaine 1
1860 AIGLE

Tél. 024 468 68 00



✚ Maîtrises fédérales ✚
Maison fondée en 1897

www.crausaz-sa.ch

Travaux publics et bâtiments

imprimerie nouvelle leysin

- impressions numériques pour tirages en couleurs
- créations pré-presses
- imprimés commerciaux en noir ou en quadrichromie

tél. 024 494 12 36

vurlod@bluewin.ch



Rest des Alpes
Aigle
Fatmir Sejdija

Rue du Bourg 29
1860 - Aigle

Tel. 024 466 2518
Mob. 076 317 5634

Nos spécialités

- Tagliatelles aux morilles et foie gras poêlé
- Risotto aux gambas à la provençale
- Tournedos de bœuf - sauce aux morilles
- Pizza à l'emporter Fr. 13.–

fatmirbar@msn.com

P.P.
1854 LEYSIN



Quand partenariat rime avec confiance.

Lorsqu'il est question d'argent, on aime
pouvoir compter sur un partenaire compétent.
Nous vous conseillons personnellement.
Prenez rendez-vous pour un entretien.
www.raiffeisen.ch

Ouvrons la voie

RAIFFEISEN